

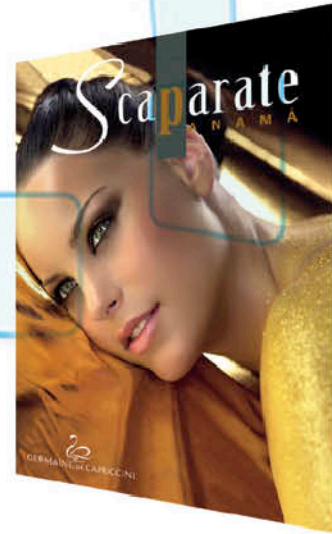
# Scaparate

A N A M Á



**Gabriela Moreno**  
Nueva imagen AVON 2011  
DE LA PORTADA





**Entra ya!!**

<http://www.scaparatepanama.com>

**A un solo clic!!**

La mejor manera  
de mantenerte al día con cada una  
de nuestras ediciones.

**Scaparate**  
PANAMA

Para los que saben lo que buscan





# Scaparate TV

TU REVISTA LLEGA  
A LA TELEVISIÓN



Scaparate TV con Michelle Simons

Todos los días en horarios rotativos por Mall TV Canal 7

Contáctanos para pautas al 399-8613

[ventas@scaparatepanama.com](mailto:ventas@scaparatepanama.com)





C  
o  
m  
i  
n  
g

S  
o  
o  
n



[www.expobelleza.com.pa](http://www.expobelleza.com.pa)





# Expo Belleza una caja de sorpresas...

Que te hará **101%** más bella.

# Atlapa

OCTUBRE

29, 30 y 31

Buscanos



Panamá   
visita.panama.com





# Contenido



## PORTADA

**Modelo:** Gabriela Moreno  
**Fotos:** Dario Moreno

**10** 365 DÍAS  
ALGUNAS ESTRATEGIAS PARA  
ACUMULAR DINERO

**14** SILUETAS  
NINO MAURELLI

Siempre luciendo atuendos y looks arriesgados para marcar la diferencia, Nino Maurelli es hoy considerado como uno de los presentadores más conocidos de Panamá.

**16** FASHION TIME  
EL ARTE DE SALUDAR  
Las mejores y más reconocidas marcas de relojes a nivel mundial.

**24** EN POSITIVO  
¿IMBECILIDAD TRANSITORIA  
O AMOR ETERNO?

**31** FASHION HISTORY  
INDIE PREP  
BY: TOMMY HILFIGER

**36** TECNO TIPS

**42** SINGING IN THE CITY



**30** FLASHY TIPS  
LO ÚLTIMO DE LA MODA

Lo que está a la vanguardia en la moda, el buen vestir, accesorios y cosméticos de las mejores y más reconocidas marcas a nivel mundial.



**28** OCTUBRE  
MES DE LA CINTA ROSADA  
La detección temprana del  
cáncer ésta en tus manos!

**38** GARAGE  
POLARIS RANGER RZR XP 900  
COMBINACIÓN DE POTENCIA  
MÁXIMA, SUSPENSIÓN Y AGILIDAD



## PORTADA

**Modelo:** Idu Ribeiro

**6** DECO TIPS

**8** DE LA PORTADA  
HOTEL CIUDAD DE DAVID

Por muchas razones... el mejor lugar!

**10** TENDENCIAS LG

**12** DESTINOS  
MONTREAL, CANADÁ

Nueve visitas indispensables en la ciudad más poblada del Quebec vanguardista

**18** SCAPARATE VERDE  
CUIPO





Cuando alimentas tu piel, se siente.

Productos de tratamiento cosmético.

## Línea Antiedad Especializada

Resultados visibles en el cuidado de tu piel.



# L'BEL

Si quieres saber cuál es la línea más adecuada para ti, pregunta a tu Consultora L'Bel llamando al 800-5235 o ingresa a [lbel.com](http://lbel.com)

30<sup>+</sup>  
años



- ☀ - Normal a seco / Normal a graso - Ojos
- ☾ - Todo tipo de cutis - Ojos

### Regression

Hidrata de forma reparadora y contrarresta la opacidad.

40<sup>+</sup>  
años



- ☀ - Normal a seco / Normal a graso - Ojos
- ☾ - Todo tipo de cutis - Ojos

### Suprémacie NX

Minimiza las líneas de expresión y brinda mayor firmeza.

50<sup>+</sup>  
años



- ☀ - Cuello y escote - Todo tipo de cutis - Ojos
- ☾ - Todo tipo de cutis - Ojos

### Renovânce

Hidrata y fortalece. Ayuda a atenuar y disminuir las arrugas.





## TU REVISTA SCAPARATE AHORA EN TELEVISIÓN!!!

Que felicidad poder escribirles esta editorial teniendo ya en pantallas de televisión abierta a nivel nacional desde hace más de un mes nuestro programa SCAPARATE TV, visto por 2.5 millones de espectadores diarios. Esto representa el convertirnos en una plataforma completa de comunicación al contar con un medio impreso, internet y televisión, con lo que continuamos asumiendo retos para llegar a convertirnos con el paso del tiempo y todo nuestro empeño, pasión, trabajo y dedicación en lo que hemos soñado.

SCAPARATE TV es un programa especializado en ofrecer al televidente en todo momento, y de forma personalizada,

todo el material que puede ser de su interés, el telespectador estará siempre informado de todo lo que tiene a su alcance, para no perderse lo que más le interesa.

SCAPARATE TV junto a su presentadora la reconocida Michelle Simons, se cuelga día a día de sus pantallas de televisión, sintonizanos por MALL TV canal 7, todos los días en horarios rotativos, los cuales puedes confirmar visitando nuestra página web [www.scaparatepanama.com](http://www.scaparatepanama.com)

SCAPARATE TV nos mantiene más cerca de ustedes! Nuestro programa refleja la esencia de nuestra revista, es un programa destinado para Los que saben lo que buscan!

Mónica Díaz

### Mónica Díaz

Presidente /Directora Editorial  
[mdiaz@scaparatepanama.com](mailto:mdiaz@scaparatepanama.com)

### Ana Mae Morales

Vip Marketing & Sales  
[marketing@scaparatepanama.com](mailto:marketing@scaparatepanama.com)

### Ventas

Departamento de Ventas  
[ventas@scaparatepanama.com](mailto:ventas@scaparatepanama.com)

### Ventas Chiriquí

(507) 6662-0169  
[mmiranda@scaparatepanama.com](mailto:mmiranda@scaparatepanama.com)

### Agradecimientos

Erika Thomas  
Elias Jiménez  
Elsa Romero  
Leticia Tristan  
Marianela Lacayo Mendoza  
Gerardo Olivares  
Raúl Cubilla

### Fotografía

Alain Jiménez  
Carlos Arrieta  
Edwin Vargas  
Roberto Yusseff Espinoza

### Director Gráfico

Dan Zingarelli

### Tráfico

XC Business

### Editado por:

Scaparate Medios Group  
[www.scaparatepanama.com](http://www.scaparatepanama.com)  
Tel.: (507) 399-8613  
Panamá, Rep. de Panamá

Scaparate Panamá es una revista de línea independiente, las opiniones de los colaboradores y corresponsales no necesariamente expresan los puntos de vista de la revista. Queda prohibida la reproducción total o parcial de su contenido, sin la autorización de los representantes legales de la revista.

Buscanos en



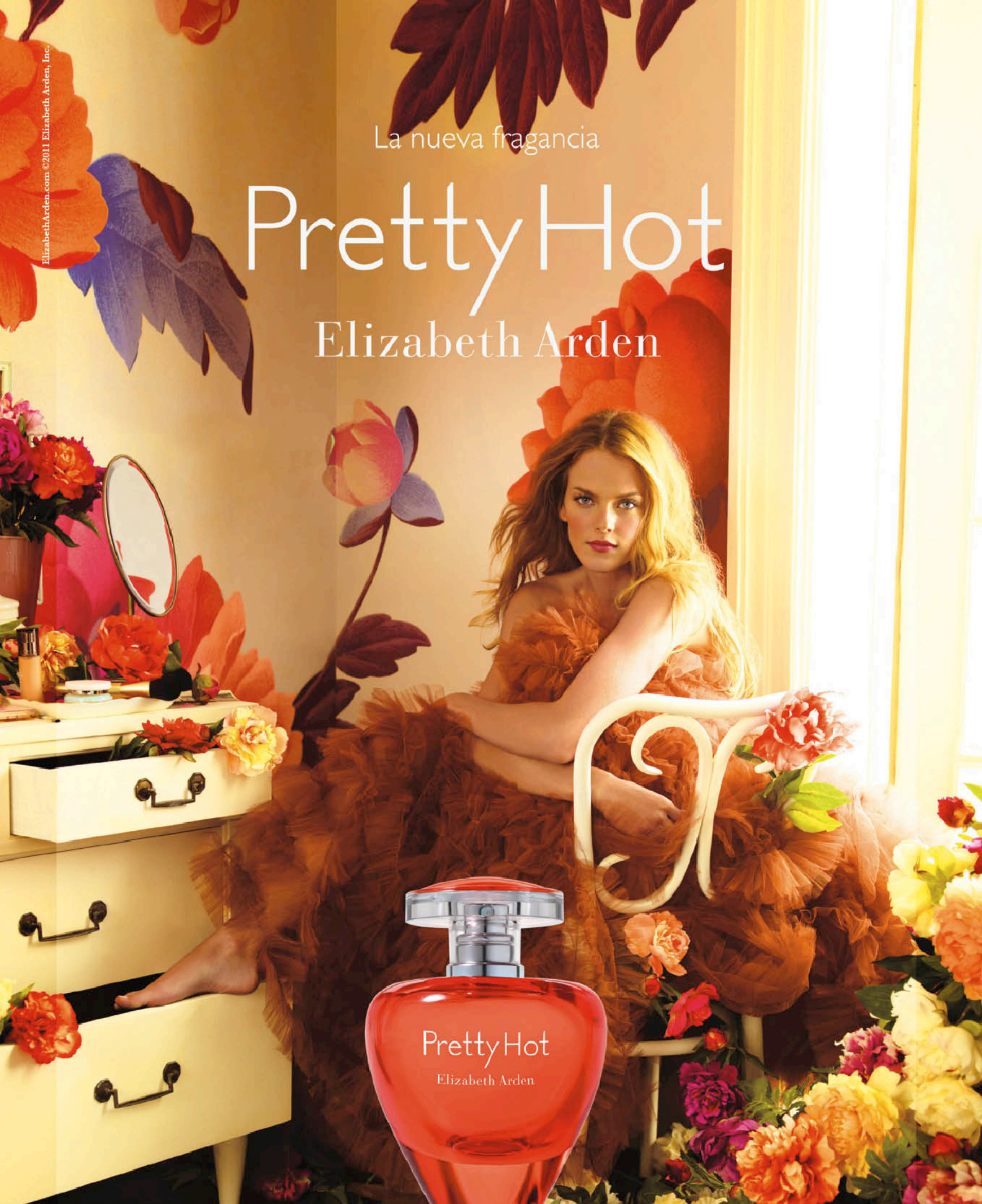


ElizabethArden.com ©2011 Elizabeth Arden, Inc.

La nueva fragancia

# PrettyHot

Elizabeth Arden



Algo traviesa. Muy hermosa.



# Algunas estrategias para acumular dinero

**E**l dinero es poder, es una energía fabulosa, entonces tenerlo implica gozar de ese poder, esto lo logramos superando una enorme cantidad de obstáculos que están en nosotros mismos, una vida colmada de satisfacciones puede lograrse a través de la riqueza, entonces es necesario conocer algunos elementos de cómo funciona este poder.

Es conocido que lo que hoy sembramos el día de mañana eso cosecharemos, es importante que siempre estemos dispuestos a dar para recibir, usted debe esforzarse en otorgar a los demás todo lo que quiere recibir, para la mayoría es lógico lanzar buenas semillas como amor, paz, fe, respeto, dinero, etc. Esto nos permitirá recibirlo más adelante.

Una de las formas de recibir dinero es comenzar a compartirlo, por pura lógica algunos se preguntarán si tengo poco ¿cómo puedo compartir?, pues de lo poco debemos comenzar a compartir para que el flujo de la energía del dinero se active en nuestra vida.

En el libro *Yo Soy Feliz, Yo Soy Rico* de Andrew Corentt se nos explica ampliamente todas las implicaciones espirituales respecto a la acumulación de riquezas, estos conceptos han sido usados a lo largo de la historia por grandes hombres de negocios, algunos han usado el conocimiento desde un punto de vista consciente otros lo han hecho inconscientemente.

Uno de los grandes secretos del dinero es el pensamiento de abundancia, saber observar las oportunidades, basta que usted preste atención a la prosperidad que le rodea y comience a integrarse al flujo de la corriente creadora del universo.

Cuando observamos los zorros del ártico enterando comida para la época de invierno es porque inconscientemente ellos saben que el alimento escaseará, lo cual es una maravilla de la creación de

Dios, en nuestro caso es verdad que debemos ser prudentes pero nunca temerosos de gastar porque entonces mandamos un mensaje al universo de que habrá escasez y como cada uno de nosotros crea su realidad de acuerdo a sus creencias más profundas, entonces la manifestación de la perspectiva de escasez se hará realidad.

Es necesario hacer que el flujo del dinero se active y de esa forma el dinero llegará con mayor facilidad. Mucha gente piensa que los millonarios dan grandes donaciones a organizaciones benéficas porque sienten culpa por tener abundancia, eso es falso y absurdo, lo que en realidad ocurre es que esas personas están conscientes de cómo activar en sus vidas el flujo de la energía del dinero, por el contrario vemos que la gente que vive en la pobreza guarda cualquier objeto con la idea que lo utilizarán después, lo que ocurre acá es que cada vez que yo guardo algo viejo e inserto en mi futuro diciéndome a sí mismo que en el futuro no tendré el dinero suficiente para obtener algo nuevo y mejor, mientras los que afirman su

abundancia botan sus cosas en buen estado porque se dicen a sí mismos que tienen el dinero suficiente para obtener mejores cosas, estos procesos son muy sutiles, la gente los practica inconscientemente y no se da cuenta que con pequeños actos van creando su propia realidad.

Tal y como lo manifiesta Andrew Corentt en su libro *Yo Soy Feliz, Yo Soy Rico* el dinero es un estado de la mente y para crearlo en nuestras vidas es necesario estar preparado para recibirlo, a través de la lectura de este libro usted aprenderá las técnicas para hacer que su mente le de todo el dinero que ustedes anhelan,

En mi caso, yo les aconsejo que vayan adquiriendo los hábitos de la abundancia si así lo desean, la vida abundante aumenta considerablemente las posibilidades de aumentar la felicidad y satisfacciones si se emplea correctamente, ahora usted sabe que el hecho de autoexigirse abundancia es un gran paso para lograrla, así como el poder de dar genera el poder de recibir.







# Salon & Spa Casa Perla

- Cuidado del cabello en general
- Tratamientos intensivos
  - Keratina
  - Cauterizaciones
  - Manicure Spa
  - Pedicure Spa
  - Depilacioens
  - Hipertrofia
- Levantamiento y aumento de glúteos
- Reducción de medidas
  - Masaje relajante
  - Masaje Terapeutico
- Protocolo corporal Hanakasumi
- Limpieza facial profunda
  - Reflexología
- Rejuvenecimiento Corporal y facial
  - Base Nutricional
  - Terapias para el alma
  - Clases de Yoga

Calle I El Cangrejo, diagonal al Colegio La Salle;  
al lado del Edificio Terranova.  
Teléfonos: 269-59-59 / 269-51-21



# GABRIELA MORENO

IMAGEN AVON 2011

AVON Compañía Líder en ventar directas ya tiene nueva imagen, se trata de una personalidad del espectáculo panameño que estará presente en eventos sociales y de responsabilidad social que realice la empresa por periodo de un año. GABRIELA MORENO, reconocida top model panameña y conductora de radio y televisión fue la seleccionada como la nueva imagen AVON Panama 2011 por reunir las cualidades que identifican a la marca. Gabriela Moreno es licenciada en periodismo, cuenta con 12 años de experiencia en conducción de radio y televisión tanto en programas en vivo como pre-grabados.

Moreno es modelo top de la agencia Physical, en la actualidad conduce el programa "NATURALMENTE" para la emisora KYS FM, co-presenta el programa líder de moda en Panamá: Ellas & Tú y dirige y produce el programa televisivo "Por Tu Salud" un programa de bienestar integral que tiene como objetivo ser fuente de inspiración para vivir mejor.

Además, como parte de su compromiso social, Gabriela es vocera de la coalición panameña contra el tabaquismo (COPACET) y miembro activo de FUNDANIÑOS. La nueva imagen AVON acompañará a la marca en varias actividades que ésta realiza durante el año como lo son: Premio Mujer, Lanzamientos de Productos, Alza la Voz, Caminata contra el Cáncer, actividades para las promotoras, entre otras. Más sobre AVON Avon durante 125 años a nivel mundial y 20 años en Panamá ha representado belleza, innovación, inspiración, optimismo y sobre todo un gran apoyo a la mujer.

Es la marca líder en venta directa a nivel mundial, ya que es una compañía que vive y piensa para la mujer. AVON es la compañía que pone mascara en las pestañas y comida en las mesas; la que combate las arrugas por un lado, y el cáncer de mama por el otro. Que conoce el valor de unos labios perfectos, pero abre la boca y alza la voz en contra de la violencia doméstica y a favor de la independencia económica de la mujer. Esta es la compañía que no sólo lleva la belleza a los hogares, sino que también abre sus puertas. La compañía que apoya a 6 millones de representantes en más de 100 países





# AVON

the company for women



Avon se vende actualmente en más de 100 países alrededor del mundo con más de 125 años en el mercado; cuenta con más de 6.2 millones de Representantes de ventas independientes.

Desde su fundación en 1886 en Estados Unidos, Avon le ha brindado a la mujer la oportunidad de obtener un ingreso para sostenerse a ellas y a sus familias, 34 años antes de que las mujeres pudieran votar en ese país.

Hoy en día, es la mayor compañía orientada exclusivamente a la mujer en el mundo y ha recaudado y donado más de \$800 millones de dólares para apoyar a causas como el cáncer de mama y la violencia doméstica.

Por lo anterior y mucho más, Avon es la compañía de la mujer.

## NUESTRA HISTORIA

El Señor David H. McConnell inició su negocio de venta de libros de puerta en puerta, regalando una fragancia creada por él mismo por la compra de cada libro. Sus fragancias se volvieron tan populares que con el tiempo muchas mujeres adquirirían libros para poder obtener los apreciados perfumes de McConnell.

En 1886, se fundó la empresa "California Perfume Company (CPC)" en Nueva York. A medida que la compañía fue creciendo, surgió la idea de contratar representantes para dar a conocer sus perfumes. La primera representante de la empresa fue la Srta. Florence Albee. En 1896, McConnell construyó un pequeño laboratorio en Suffern, Nueva York, lo que más tarde se convertiría en el "Avon Suffern de Investigación y Desarrollo" que servía a la empresa para realizar sus creaciones de cosmética.

En 1918, cinco millones de unidades de cosméticos fueron vendidas en EEUU. Para 1928, la ventas alcanzaron los 2 millones de dólares. En octubre de 1936 llegó el momento de crear una "marca" a tan exitosa aventura: Avon Products, Inc. El nombre obedece a la ciudad donde nació Shakespeare, por quien el Sr. McConnell sentía gran admiración.

125 años después, se siguen creando los mejores productos de cosmética en el Laboratorio de Investigación y Desarrollo de Avon en Suffern, Nueva York, dirigido por un gran equipo de más de 300 científicos que cada año incorporan innovadoras fórmulas al desarrollo de sus productos. Este Centro es una inversión de \$100 millones de dólares, que demuestran el compromiso de la Marca de lanzar al mercado productos innovadores para satisfacer la demanda de millones de usuarios en todo el mundo.

La experiencia de Avon durante 125 años y su permanencia a nivel mundial confirman el liderazgo de la Marca y la consolidan como una compañía comprometida con la salud, la belleza y autorrealización de la mujer a nivel mundial.

Avon es una gran oportunidad de negocio para millones de mujeres alrededor del mundo.





Siluetas

NINO  
MAURELLI

AUTÉNTICO E IRREVERENTE



**S**iempre luciendo atuendos y looks arriesgados para marcar la diferencia, Nino Maurelli es hoy considerado como uno de los presentadores más conocidos de Panamá y es que ya son casi tres años de estar en exposición diaria en televisión por ser conductor del primer canal musical de Panamá: Mas 23...

Tiene 26 años y es innegable que en este país la juventud es un arma de doble filo, puede beneficiar como puede perjudicar... En el caso de este intrépido presentador, se encontró barreras al momento de ingresar al "show business": "es difícil entrar, no tengo tías, primos, padres ni nadie ligado al mundo de la televisión. Fue comenzar de cero en un medio en el que no conocía a nadie." Por fortuna, su panorama cambió y se encontró con un grupo de personas que estaban comenzando una producción denominada: "La Trinchera" que le dieron su primera oportunidad en televisión, lo que marcó el inicio de una carrera profesional con metas bien definidas... "Si ése no hubiera sido mi turno, créeme que lo hubiese logrado de una u otra forma, soy luchador!" comenta Maurelli...

Mas de 1,500 horas de transmisión en vivo, 5 años de ser parte de la industria e innumerables artistas locales e internacionales entrevistados certifican su experiencia en la televisión panameña, pero ¿Qué es lo que diferencia a Nino Maurelli del resto? Él confiesa que la clave es su autenticidad: "no me comparo con nadie, siempre he puesto en mis ideales profesionales ser yo mismo. Así como me ven en mis programas así mismo soy en mi vida privada, no actúo ni pretendo ser alguien que no soy" puntualiza.

Comenta que al imponerse el objetivo de llegar a ser conductor de televisión, encontró en sus padres un real apoyo y las principales voces de aliento para impulsarle a alcanzar su meta: "mis padres son mi manager, consejeros, sabelotodo, reyes, amigos, etc... me dijeron ¡Lo vas a hacer!"; y como parte de su preparación nos cuenta que pasó horas estudiando a presentadores internacionales en materia de: dicción, neutralización de acento, postura, elocuencia, etc... hoy, confiesa que sigue en una reinvención constante "para siempre mejorar y estar a la vanguardia".

**SP:** ¿Cómo te defines en tres palabras?

**NM:** Profesional, directo y soñador

**SP:** ¿Qué es lo que más te apasiona?

**NM:** (Risas) Mis amigos leerán esto y se caerán! pues me apasiona la cocina -cocinar y comer-, ir al cine, dormir y la música!!!

**SP:** ¿Cuál es tu principal defecto?

**NM:** No tengo paciencia, es triste, lo sé; trato siempre de aprender a controlarme pero muy pocas veces lo consigo, soy demasiado impaciente.

**SP:** ¿Cuál es tu mayor virtud?

**NM:** La sinceridad; Las personas que están cerca de mí y me quieren saben que soy una persona sincera, leal y sobretodo honesta. Siempre respondo lo que pienso y no lo que quieres escuchar.

**SP:** ¿Qué rasgo predomina en tu carácter?

**NM:** Siendo sincero, tengo un carácter bastante



**Un color:** negro  
**Un aroma:** Café  
**Un pensamiento:** Se quien eres, y sientete orgulloso!  
**Un sabor:** Comida de Mamá  
**Un recuerdo:** Siempre mis recuerdos es junto a mi familia  
**Una marca:** SuperDry  
**Tu mayor cualidad:** mi honestidad  
**Tu mayor defecto:** poca paciencia

fuerte. Soy muy detallista en lo que hago y a la vez perfeccionista. No me gustan los errores y trato día a día ser un mejor ser humano.

**SP:** ¿Un lema de vida?

**NM:** "Es mejor que te odien por quién eres, a que te amen por lo que no eres" de Marilyn Monroe.

**SP:** ¿Cuál sería tu mayor desgracia?

**NM:** Hambre, me pone del peor humor que existe.

**SP:** ¿Cantante favorito?

**NM:** Bueno, parte fundamental de mi trabajo es la música, pero si nos vamos a esas canciones que me marcaron, creo que sin duda sería Sin Bandera.

**SP:** ¿Dónde te gustaría Vivir?

**NM:** No tengo un lugar en el que te pueda decir que allí quisiera vivir...

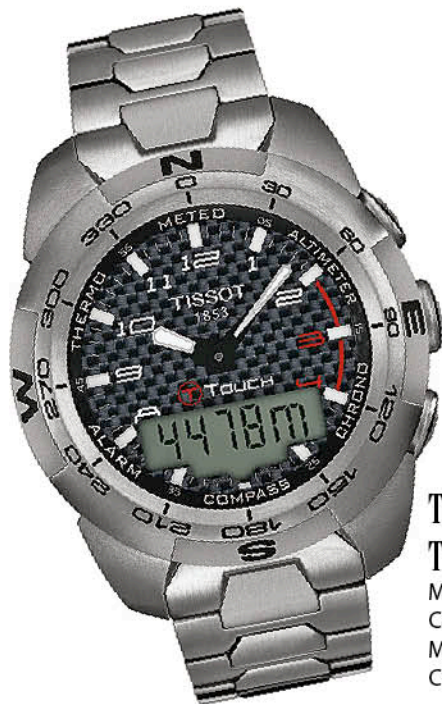
**SP:** ¿Que cualidad prefieres en el hombre? y ¿en la mujer?

**NM:** En general me gustaría que los seres humanos fueran más sinceros, sin prejuicios. Que dejemos atrás la discriminación y el racismo, que se erradique de esta vida. Nos creemos muy modernistas para lo material... ¿De que nos sirve tener 5 mega centros comerciales y un Trump Tower si nuestra mentalidad aún está en los tiempos de la colonización? Creo que preferiría el respeto como básico para que todos comencemos a llevarnos mejor.

**SP:** Cuéntanos sobre tus metas a largo plazo ¿Qué podemos esperar de tu desarrollo profesional?

**NM:** No quiero revelar mucho, solo puedo decir que esperen lo que mis sueños pidan, soy soñador y luchador y basta solo eso para trazarte metas y alcanzarlas. Quiero que el día en que ya no esté en este mundo, me recuerde por mis logros.





**Tissot  
T-Touch Expert**  
Movimiento de cuarzo  
Caja y pulso de titanio  
Multifuncional  
Cristal de zafiro tàctil

*De venta en: Eurochronos  
y World Time*



## Rado Centrix White

Denota elegancia y claridad, y aporta un toque indulgente a través de los diamantes de la esfera. Sucinto y puro, su forma y estilo le confieren un carácter expedito y práctico, muy valorado. Clásico y dinámico. La colección Rado D-Star es una moderna reinterpretación del icónico y reputado Rado DiaStar. Su característica caja con varias facetas y amplia esfera abierta confiere al reloj su propia personalidad, así como un aspecto marcadamente moderno y un toque deportivo. Elaborado íntegramente con cerámica blanca de alta tecnología, incorpora 36 pequeños diamantes en la esfera, y constituye una valiosa pieza de relojería intemporal. Auténtico y en boga.

*De venta en La Hora, Mall Multiplaza Pacific, Albrook Mall y metromall*



**En Jaquet Droz**, estas dos palabras capturan tres siglos de historia, un profundo apego a la tradición y a la innovación continua. El Grande Seconde SW no sólo es un modelo insignia para la Manufactura, sino que también celebra su número favorito: 8.

*Esta marca está de venta en La Hora Alta Relojería, Mall Multiplaza*



## Bulova Precisionist Champlain Collection 98B143

Caja y pulso de acero inoxidable con PVD negro  
Esfera de fibra de carbono  
Calendario  
Cierre desplegable  
Resistente al agua a 300 mts

*De venta en: Eurochronos y  
World Time*



## Arceau Temps Suspendu

**by Hermès** (El Tiempo en Suspense) es la última creación de la Casa Hermès presentada en Baselworld 2011.

Esta pieza tiene contemplado colocar el tiempo entre paréntesis pero sin alterar su curso ni su precisión. Esta nueva complicación permite a su comprador olvidar el momento presente, gracias a un ingenioso juego de levas, piñones y segmentos.

*Hermès está de venta en La Hora.*





# SANTO TOMÁS ELEFANTE BLANCO



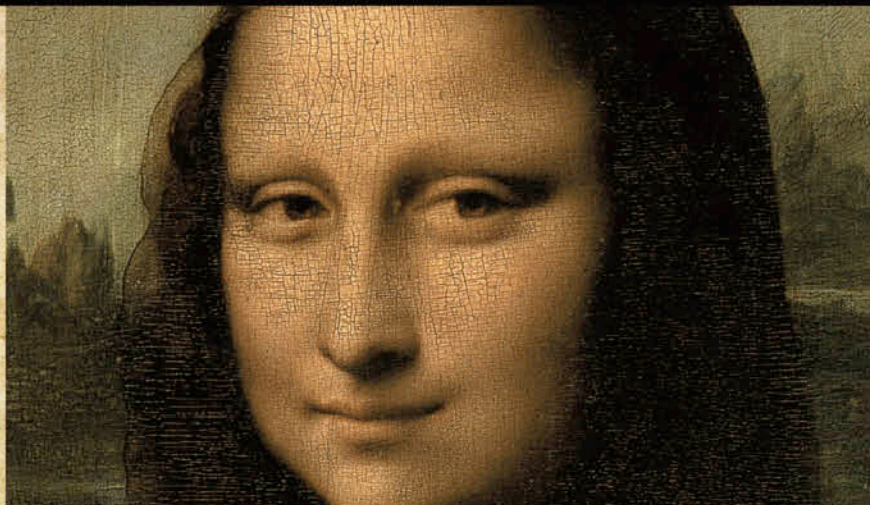
## A PARTIR DEL 12 DE OCTUBRE

ESTA EXHIBICION HA SIDO CREADA POR GRANDE EXHIBITION, LA FUNDACION ANTHROPOS, ITALIA Y PASCAL COTTE, FRANCIA.

**3** EXIBICIONES

**2** GENIOS

**1** MISMO  
TECHO



*Da Vinci*  
THE GENIUS

[www.davincithegenius.com](http://www.davincithegenius.com)

  
THE SECRETS  
OF MONA LISA

 GRANDE  
EXHIBITIONS



YO NO USO  
DROGA  
YO SOY  
UNA DROGA

FAMILY PACK  
B/.25.00  
de venta en:



Scaparate  
ANAMÁ

  
GRANDE  
EXHIBITIONS

Una Producción:

**SHORTCUT**  
PANAMA ENTERTAINMENT  
[www.shortcutpanama.com](http://www.shortcutpanama.com)

para visitas nocturnas VIP, contáctenos en [info@shortcutpanama.com](mailto:info@shortcutpanama.com)





Por: *Marianela Lacayo*  
Asesora de Imagen  
[info@porteimagen.com](mailto:info@porteimagen.com)

**porte**  
Imagen Personal & Profesional



# El poder de los estampados

Muchas son las maneras que existen para dar estilo al atuendo que uno viste, y quizás uno de los elementos que mejor definen este estilo son los estampados de las telas.



En lo que se refiere a moda textil los estampados, en muchos, casos nos hablan de historia, arte, madurez, formalidad e informalidad, géneros, estilo de vida y mucho más, de manera que a la hora de tocar el tema de la imagen es importante saber qué se pretende proyectar al momento de escoger determinado estampado.

Si hablamos de tendencias podemos observar como cada día es más difícil definir lo que está de moda y lo que no. Esto ocurre porque los cambios son cada vez más continuos y ya no sólo se toman como referencia las estaciones del año para mutar las tendencias, sino que ya, entre temporadas, también se proponen alternativas nuevas.

Muchas veces da la impresión de que todo está de moda. Coinciden al mismo tiempo las tendencias retro, el vintage, lo futurista, looks atemporales, contemporáneos, minimalistas, clásicas, y eso, en cierta manera, es un hecho. Sin embargo hay unas cuantas propuestas de las grandes casas de diseño que se plantean con mucha fuerza y que están cobrando popularidad. A continuación les indicaré que es lo que, en materia de estampados, tendrá protagonismo en lo que resta del año.

Antes de llevar cualquier tipo de estampados se debe tener en cuenta la forma corporal de cada una, de manera que no se comentan errores en los tamaños y formas de los estampados, lo importante es llevarlos en las zonas que se quieran destacar.

Los estampados de cuadros "Príncipe de Gales", tweed y el tartán son los más sofisticados y elegantes y son una excelente apuesta para continuar marcando la tendencia sementera. Estos estampados lucen perfectamente tanto en ropa casual como formal y de oficina.

Para quienes gustan de estampados psicodélicos, tribales, creativos y divertidos pueden optar por los famosos zigzag, gráficos, abstractos y barrocos que se llevan en todo tipo de prendas y accesorios mientras que los estampados de inspiración floral y de la naturaleza, favorecerán sobre todo a un estilo casual, romántico y naive.

Uno de los más gustados y que se ha convertido en un básico es el "estampado de piel de animal" en donde el rey sigue siendo el leopardo, aunque actualmente compite fuertemente con el estampado de serpiente que se llevará en la temporada otoño-invierno 2011-2012.

Uno de los estampados más utilizados en la moda ha sido el ya clásico "Paisley", que representa una gota de agua y que es tan versátil que puede ser apto para todo tipo de ocasión.

Se han sumado a las tendencias los estampados inspirados en cerámicas asiáticas, los que favorecen un look creativo y chic.

Para el ambiente laboral los más indicados serán los conservadores o clásicos, y en caso de gustar de otros más atrevidos, recordar llevarlos en una sola pieza y preferiblemente en tonos neutros y suaves de manera que no resulten exagerados y fuera de lugar. También es recomendable combinarlos con piezas de colores lisos para mantener la formalidad que requiera el puesto.

La mayoría de los estampados que he mencionado pueden ser vestidos tanto para el segmento femenino como el masculino. Las excepciones según gustos y preferencias se pueden llevar en complementos o detalles.





# FWNCH FASHIONWEEK CHIRIQUI

8. octubre  
hotel ciudad de david

+ información:  
[physicalch@physicalmodelos.com.pa](mailto:physicalch@physicalmodelos.com.pa)  
730.3024



PRESENTA:  
Ciudad  
de David  
HOTEL & BUSINESS

UNA PRODUCCIÓN DE:  
**PHYSICAL**  
ACADEMIA • MODELOS • PRODUCCIONES

PATROCINAN:

AVON  
The color for women



IMPRESOS  
MODERNOS

arrendadora  
económica



Centro Atlético

bbb



FINLANDIA  
POOR OF THE LAND

Butzy's

Stage

12 | JD

Scalarate

blush

Prada



AGVA



Value

JAJAIME

2 punto

Quatro



El Tapete

ESTRATEGIA DE MARKETING

RELAX

next



radio mx



A BENEFICIO DE:



CUANDO MANEJE NO TOMES.



# FANP

FASHION WEEK PANAMA



## En Panamá se respira la moda

**POR: ERIKA THOMAS**  
*Fashion Blogger/Escritora de Moda.*

**C**ualquiera que haya estado rondando las Islas de Atlapa los días 14, 15 y 16 de julio puede dar fe del ambiente de fiesta que se vivía con la celebración de la segunda edición del Fashion Week Panamá. Los fashionistas y entusiastas del buen vestir se apresuraban para ingresar al perímetro en el que, a diferencia de los Fashion Weeks de las grandes capitales de la moda, podía ingresar todo aquel que contara con las ganas de llenarse de todo lo nuevo.



Ya en el interior, los asistentes eran invitados a recorrer el recinto ferial con exposiciones de productos y servicios relacionados con la salud, belleza y moda, algo para todos los gustos. Allí, en el centro, se erigía una enorme carpa blanca cerrada de forma casi hermética albergando una infinita pasarela casi a ras de piso, quien se convirtió en testigo de la evolución del que ya es considerado el evento de moda más grande de la región. La expectación era inmensa, pero no decepcionó.

Luego del primer bloque de desfiles se hizo notorio que atrás quedaron aquellos "días de moda" en los que los asistentes literalmente tenían que enfundarse en batallas campales para conseguir un lugar desde el cual tener una visión expedita de todo lo que ocurría en la pasarela. Ahora cada quien tenía su lugar asegurado.

De igual forma, la producción se superó a sí misma en lo que respecta al montaje de la infraestructura y en la logística de la presentación de cada uno



de los "show cases"; los colosales espacios entre desfiles son, hoy día, cosa del pasado.

Y si bien algunos diseñadores locales parecían presentar un conjunto de piezas al azar, la constante fue exhibir colecciones con coherencia y cohesión en las que cada conjunto formaba una pieza fundamental de un rompecabezas que ayudaba a contar una historia: la historia detrás de la inspiración del diseñador. La confección y acabado de las prendas también reportó una notable mejoría, haciendo que las colecciones contaran con ese terminado profesional que tanta falta hace para concebir nuestro producto nacional como un producto competitivo a nivel internacional.

**Lo autóctono inspira**

El Fashion Week Panamá 2011 tuvo un ingrediente muy importante. Sucede que se mostró una cierta afinidad entre los diseñadores panameños de utilizar elementos de nuestra riqueza cultural para engalanar sus creaciones, una postura que se asoma muy curiosa desde hace algún tiempo.

Federico Visuetti y Jaime Luna se inspiraron en nuestro traje típico, la pollera. Y aunque éste fue el tema de inspiración

para ambos las interpretaciones fueron completamente diferentes, rindiéndole tributo a la espectacularidad del vestido nacional a través de prendas que transitaban de lo artesanal a la alta costura y que perfectamente podrían exportarse hacia los más exigentes mercados de gustos refinados.

Y mientras Visuetti y Luna se dejaron seducir por la majestuosidad de la pollera, Annie Chajin y Fernanda Quirós hicieron lo propio con la cultura indígena. Annie dejó a todos embriagados con la presentación de la segunda parte de su colección "Anugaden" inundada de los colores, tradiciones y espíritu de nuestros pueblos indígenas. Especial atención merecen las mini faldas, shorts y vestidos impregnados con su particular interpretación de la mola, que le dan a la mujer panameña la opción de llevar prendas con un toque del bagaje cultural panameño de una forma ultra femenina, a la última moda y con mucho orgullo.

Por su parte Quirós nos sorprendió con una ingeniosa mezcla entre la cultura de los wounnan y la arquitectura de Le Corbusier, resultando en una colección totalmente diferente denominada "Pura



Jagua" en donde la fusión de ambos temas se avista en los cortes en líneas rectas y la estructuración con la que fueron confeccionadas algunas de las piezas como tops, pantalones, shorts, vestidos de coctel y de noche en los que priman las telas naturales en contraste entre los estampados y las piezas sólidas.

**Los nacionales dictan tendencias**

Totalmente diferentes fueron todas y cada una de las colecciones de los diseñadores nacionales, pero la particularidad general apunta al apego con el clima panameño, trayendo consigo un mundo de posibilidades para jugar a nuestro antojo con las diferentes tendencias al momento de vestir. La consigna es pugnar por ambos lados de una misma moneda: llevar un estilo glamouroso pero con una sutil sencillez por un lado y por el otro atreverse a experimentar con un giro más vanguardista.

Absoluta fue la hegemonía del vestido con una mezcla perfecta entre volúmenes controlados y piezas ajustadas con un brote de sensualidad. Vestidos de largos XXL en telas vaporosas y los mini vestidos de siluetas distendidas en múltiples estilos arrasaron en la pasarela y son una apuesta segura a pie de calle. El monocromatismo irrumpió con fuerza, sobresaliendo por todo lo alto el vestido blanco convertido en un must-have veraniego tal como lo presentan Just Be by Betty Esquenazi y Tatiana Uliantzeff.

Hubo propuestas que se alejaron del pigmento





unicolor en los vestidos y que posibilitaban a los diseñadores manejar con absoluta maestría audaces estampados como el animal print de parte de John Bejarano Couture y Nixia Varela y el estampado floral en las creaciones de Michelle Nassar y Fernanda Quirós.

Para esas ocasiones especiales en las que la elegancia debe prevalecer, los diseñadores no escatimaron en esfuerzos al momento de agregar detalles a sus vestidos de coctel y de noche. La ecuatoriana pero afincada en Panamá Anabelle Quintero presentó una colección sobria con vestidos en colores neutros que llevaban aplicaciones de encajes y plumas. Laura Zerbinatti incorporó finos trabajos de pedrería en sus vestidos de noche. Jean Mackens hizo que sus coloridos vestidos fuesen aún más vistosos con la integración de drapeados y aplicaciones de encajes, brillantes y flores de tela.

Por otra parte, los preferidos de las panameñas, los shorts, se convierten en comodines indispensables en el armario, tanto para ocasiones casuales como formales. Los diseñadores le añadieron glamour a esta prenda veraniega por excelencia con cortes sastrero y finas telas. Shorts en tonos metálicos se divisaron en la pasarela de Michelle Nassar; Greta Bayo, inspirada en Edie Sedgwick quien a su vez inspiraba a Andy Warhol y a otros artistas de su época, ideó shorts divertidos y a la vez sofisticados con el matiz negro de fondo a los que les agregó detalles de pedrería, lentejuelas y hasta flecos. Edda González optó por elegir el estampado a rayas blancas y negras para confeccionar un short el cual combinó con una blusa one shoulder en un tono naranja intenso, una combinación detonante. Asombroso fue, también, el vestido sastrero coordinado con shorts que exhibió Alessandra Grau.

Los "jumpsuits" han vuelto a la palestra más fashion desde hace algún tiempo y en la reunión de la moda panameña no quedaron por fuera. Paola Cantagalli, Edda González y Michelle Nassar los anexaron a sus propuestas y hacen la invitación de llevarlos en colores sólidos o en vibrantes estampados.

Nuestros expertos del diseño también reservaron un lugar muy especial en sus colecciones a los accesorios y complementos.

Para ser el centro de atención Fernanda Quirós, Edda González y Annie Chajín sugieren llevar plumas en aretes y collares para darle un toque súper interesante a cualquier look. Los collares con una infinidad de cuentas colocadas en varias vueltas también forman parte de la propuesta de Annie Chajín, así como de la de Irma Casís.

Y si hay un accesorio que aporta un estilo sin igual, ése es el sombrero, visto en las colecciones de Paola Cantagalli quien inspirada en la Isla de Capri de Italia en los 70's se decantó por los sombreros de ala ancha perfectos para el verano como un complemento chic. Irma Casís también se suma a este movimiento y propone llevar, además de sombrero





ros de ala ancha, sombreros tipo borsalinos decorados con cintas y flores.

Protagonicas fueron las carteras de mano o "cluth" en las diversas colecciones dejando de ser un complemento estrictamente de los looks de noche, para pasar a ser un imprescindible en las combinaciones diarias. En tonos llamativos o más discretos, con adornos florales o aquellas creadas con fibras y materiales naturales, así son las carteras de mano que contemplamos, entre otros, de John Bejarano Couture y Nixia Varela.

Después de lo presentado por los 23 diseñadores nacionales, puede dilucidarse que uno de los colores que reinará en el verano 2012 será el verde en todos sus matices. Éste color asociado a la naturaleza fue integrado en muchas de las colecciones en un sinnúmero de prendas. Basta con observar los bolsos XL y pulseras de Gladys Vallarino, los accesorios y sombreros de Irma Casís, los vestidos de Laura Zerbinatti, Just Be by Betty Eskenazi y Fernanda Quirós.

Los invitados internacionales

Se hablaba mucho de ellos y lo cierto es que el trabajo de los diseñadores internacionales invitados fue muy bien recibido por los fashionistas panameños.

Una de las más esperadas, la diseñadora norteamericana Leanne Marshall ganadora de la 5ta versión del reality show Project Runway, acaparó el interés con una recopilación de los mejores diseños de sus últimas colecciones con una marcada influencia de la naturaleza y la arquitectura en la cimentación de cada una de las piezas.

El venezolano Ángel Sánchez aprovechó la pasarela del Fashion Week Panamá 2011 para mostrar un adelanto de la colección que será presentada en septiembre en el New York Fashion Week. El primer

bloque del desfile consistió en diseños que reinventaban el clásico vestido negro, básico en el armario, para dar paso a una exaltación de colores en vestidos de corte asimétrico y líneas definidas.

Sin duda la colección que fue del total agrado de todos los presentes estuvo a cargo de la diseñadora colombiana Johana Ortiz con una postura en la que combinaba en un solo color, para un total look, el vestuario con los accesorios y complementos como los zapatos y cinturones, salvo algunas excepciones. Los vestidos largos y cortos, pantalones, jumpsuits y blusas tomaron parte en esta colección.

Y si de pasarelas épicas se trata, la del diseñador dominicano Carlos Then con su marca Zilef pasará a la bitácora de la historia como la más impresionante. Un verdadero show teátrico envolvió la puesta en escena de su nuevo concepto llamado "Black Lack Black" que contaba con reminiscencias de las películas "El cisne negro" y "Alicia en el país de las maravillas" observadas en el dominante uso del negro sobre los 21 vestidos mostrados durante los 7 minutos que duró el espectáculo. La exquisita combinación de texturas y transparencias aporta un halo de sensualidad a piezas que evocan lo relajado del vestir de día en creaciones pensadas para la noche.

Moda panameña con futuro

Además de la intervención de los diseñadores internacionales y de los nacionales veteranos y emergentes, la participación de un grupo de estudiantes de la Universidad del Arte Ganexa dejó un muy buen sabor de boca en la moda local.

Una singular remembranza merecen Josse Karlo de Janon y Londy Mendieta, quienes aparecieron rompiendo esquemas y oponiéndose a las tendencias. Josse Karlo ideó una colección andrógina con piezas para mujeres y hombres en la que destacan



camisetas rasgadas, los pantalones de cuero súper ajustados y los zapatos ingeniosos con plataformas monumentales.

Mendieta expuso indumentaria dirigida únicamente al grupo masculino en donde los zapatos con una moderada plataforma plana y las faldas pantalón son el punto focal. Ésta nueva oleada de jóvenes creadores garantiza que en Panamá hay creatividad para rato y que el único límite de la moda panameña es el cielo.

Es bien sabido que Panamá es uno de los destinos turísticos predilectos por sus bellas playas y escenarios de impacto, pero poco a poco se está destacando como un destino para los fashion lovers, con eventos como el Fashion Week Panamá. La industria de la moda panameña ciertamente está comenzando a dejar su marca en el escenario mundial de la moda.





POR: ELIAS JIMÉNEZ  
Twitter: @EliasJimenez  
Web: www.eliasjimenez.com

## ¿Imbecilidad transitoria o amor eterno?

**E**l amor es algo que Andrés aún no descifra. Ha logrado vencer todos los indicadores de éxito a su favor, ha superado lo que se pensaba imposible en los negocios, en los deportes e inclusive en la salud; sin embargo, en la intimidad, en las relaciones de pareja parece ir sobre un boomerang porque siempre regresa al mismo lugar: aquél estado en donde vive todo el protocolo del enamoramiento: flores, globos, corazones, serenatas, copas de vino, chocolates, cenas románticas, visitas al cine, pétalos de rosas, discotecas, bares, un 14 de febrero "ideal", etc...

Por su parte, Claudia, se separó hace seis meses cuando descubrió que su expareja le era infiel y aún no puede explicarse ¿en qué falló? y ¿cómo pudo vivir durante tantos años engañada y cegada?

Andrés y Claudia ahora salen juntos, sienten mariposas en el estómago y un gran deseo de hacer que su relación trascienda, ella le confiesa estar "cansada de besar sapos", y ambos concuerdan en desear un amor que se convierta en camino de vida; están conscientes de que deberán salir bien librados de una lucha en la que sus únicas armas serán la aceptación y la tolerancia para cruzar esa delgada línea que existe entre el enamoramiento y el amor real.

Lo que Andrés y Claudia viven actualmente es exactamente lo que el filósofo madrileño Ortega y Gasset describe como una etapa de enajenación que confundimos con enamoramiento y que con razón llama: "Imbecilidad transitoria".

### ES UNA ESPECIE DE TRANCE.

Si alguna vez han padecido de "imbecilidad transitoria" al inicio de una relación pasional, sabrán que la razón no participa en esta etapa irreal y fantasiosa, la conciencia es perturbada e incluso la inteligencia y la voluntad desaparecen. La química del cerebro se altera y nos electrifica como si estuviéramos consumiendo alguna especie de droga y de esta manera es que vemos cualidades extraterres-



tres en la pareja, cuando los demás se preguntan: ¿Qué es lo que le ve?

Científicos afirman que: "Enamorarse puede producir el efecto de una dosis de droga. Si el enamoramiento se prolonga más de seis meses, puede llegar a ser patológico e incluso podría llevar a padecer algunos desórdenes mentales". Es una anestesia a la crítica y a la capacidad de discernimiento, es una mezcla de manía, demencia y obsesión que aísla a la gente de su familia y de sus amigos; es un estado "de ilusión", por así llamarlo, en el que solamente percibimos aquello que nos gusta y nos identifica con el otro.

Afortunada o desafortunadamente, cuentan los expertos que este estado de ilusión no se puede mantener bioquímicamente por mucho tiempo. Por lo que cuando pasas esa imbecilidad, podemos valorar si el sentimiento maduró y se transformó en un amor verdadero ó chocamos contra la pared y decimos: "Pero, ¿en qué estaba pensando? ¿Qué le habré visto?"

El problema es que si durante ese estado tomamos una decisión existencial definitiva -no importa qué edad tengamos- y nos dejamos llevar por promesas, podemos cambiar nuestra vida drásticamente e irreversiblemente; se han visto casos de gente

que pierde la vida en este estado. Lo malo es que no hay antídoto que frene dicho trance una vez que entramos en él. Solamente la rutina y el correr del tiempo logran que los síntomas se desvanezcan y descubramos que aceptamos y amamos al otro tal y como es, o bien, que el príncipe o la princesa no es más que una rana.

¿Cuántos hombres y mujeres conoces que siendo maduros, casados y con sus familias hechas, sin lograr ver las consecuencias, cegados por la pasión que sienten por alguien más, han desarmado hogares? Ese deseo de "sentirse vivos" por unos cuantos días o meses, tiene un costo muy elevado y causa daños que en la mayoría de los casos son irreparables.

En esos momentos en que veamos venir a la imbecilidad transitoria, pidamos a nuestra inteligencia que nos permita medir las consecuencias de nuestros actos a largo plazo y así, al menos poder cuestionarnos al menos con un: ¿Realmente valdrá la pena?

*NOTA: El autor es relacionista público y publicista. Presidente de Socialité Brand Consulting.*



EL SECRETO ES SABER COMUNICAR,  
PARA SER ESCUCHADO.



Soluciones integrales a sus problemas de comunicación



Somos una boutique consultora de marcas: no nos limitamos a un sector o área de comunicación en particular. Creamos ideas que ayudan a las marcas a vender más y las materializamos en propuestas inusuales pero acertadas.

RELACIONES PÚBLICAS + MERCADEO + PUBLICIDAD + PRODUCCIONES

info@gruposocialite.com  
www.gruposocialite.com



# Claro trae a Panamá la primera Red 4G

LA COMPAÑÍA RATIFICA SU POSICIÓN DE LIDERAZGO TECNOLÓGICO Y DE SERVICIO EN CENTROAMÉRICA

Claro, empresa líder de telecomunicaciones en América, presenta la primera red de telefonía celular de Cuarta Generación 4G basada en la tecnología HSPA+ que permitirá a sus clientes aumentar la velocidad de transmisión de datos para poder navegar y descargar contenidos a través del servicio de Internet Móvil, ya sea con sus teléfonos celulares o conectándose a un computador o laptop con su modem 4G.

Claro, una vez más demuestra ser pionera en vanguardia tecnológica de punta siendo la primera empresa de telecomunicaciones en Panamá en introducir una red de cuarta generación (4G).

La tecnología HSPA+ ha sido avalada por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (ITU), como red de Cuarta Generación de acuerdo al desempeño que ofrece en términos de velocidad de transmisión de datos. La ITU es la agencia internacional de las Naciones Unidas que regula este tema a nivel global.

La Red 4G permite a los usuarios navegar, descargar y disfrutar a través de sus smartphones y módems 4G de velocidades hasta 5Mbps, 3 veces más rápido que la tecnología 3.5G con la que está operando actualmente Claro y hasta 20 veces más rápido que otras tecnologías actuales en Panamá y Centroamérica.

## Cobertura Nacional en 2011

La Red 4G está disponible actualmente en Panamá Metro, Colón y a lo largo de la Autopista Alberto Motta (Corredor Norte), y podrá ser utilizado antes de que termine el año en todas las cabeceras de provincia del país y principales núcleos de población, comercio e industria del interior del país.

## Teléfonos celulares 4G e Internet Móvil 4G

Los usuarios podrán disfrutar de la velocidad de la Red 4G a través de los primeros smartphones y módems de Internet Móvil 4G en llegar a Panamá.

### Claro Panamá

La empresa, perteneciente al grupo América Móvil con representación en 19 países y más de 270 millones de clientes, ha realizado en Panamá una inversión superior a los 330 millones de dólares.

Claramente enfocada hacia la innovación y la tecnología de punta en Panamá, Claro cuenta con la primera y única red 4G además de la mejor y más rápida red 3.5G de Panamá, ofreciendo servicios de transmisión de voz y datos de óptima calidad, así como productos más novedosos y con tecnología que solo puede ser aprovechada en una red como la que Claro ofrece. Para obtener mayor información, visite [www.claro.com.pa](http://www.claro.com.pa)



### Rapidez en segundo

El principal beneficio de la nueva Red 4G es que nuestros usuarios podrán acceder a mayores velocidades de transmisión de datos y conocer una nueva forma de comunicarse en cuestión de segundos. Esta es una muestra de que puedes realizar con la Red 4G en comparación a otras tecnologías.

	EDGE (2G)	UMTS (3G)	HSPA (3.5G)	HSPA+ (4G)
	56kbps	256kbps	2Mbps	5Mbps
Navegación Web	36 segundos	8 segundos	1 segundo	Automático
Descarga Canción 5Mb	12 minutos	3 minutos	20 segundos	8 segundos
Descarga Video 25Mb	1 hora	15 minutos	1.5 minutos	40 segundos
Descarga Video 750Mb	30 horas	6.5 horas	50 minutos	20 minutos
Descarga Video HD	10 días	2-3 días	6 horas	2 horas





# Nueva línea Sedal Clima Resist

POR FIN LLEGÓ UNA SOLUCIÓN QUE LE PONDRÁ FIN A LOS EFECTOS DEL CLIMA EN SU CABELLO

El clima es uno de esos factores que influyen directamente en el estado de nuestro cabello. Es por esta razón, que pese a que muchas mujeres tardan largo rato arreglándose su cabello, éste pierde su brillo, su suavidad y su textura al salir de casa.

El cabello se esponja cuando pierde su hidratación muy rápidamente al estar expuesto a cambios en la humedad y la temperatura. También el frizz y la exposición a los rayos UV pueden dañarlo.

El viento, el sol y la lluvia afectan el cabello y al mismo tiempo el día de las más vanidosas que no logran mantener su look por más que lo intentan.

## La solución

En el mercado existen muchos productos creados para combatir el frizz y evitar el volumen. Sin embargo, Sedal ha creado una línea completa llamada Sedal Clima Resist conformada por Shampoo, Acondicionador, Crema de peinar y Sachet SH que impedirá que la humedad, el calor, el agua o el sol dañen cualquier cabello.

Esta nueva línea está hecha a base de tecnología Aqua Resist, que posee siliconas en sus distintas for-



mulaciones, las cuales al depositarse sobre las fibras del cabello forman una película que lo protege de los efectos causados por el medio ambiente como el smog, el frizz, la humedad, etc.

Además, contiene Trehalosa, un ingrediente que proporciona retención de la humedad y protección de las proteínas cuando se usa en productos para el cuidado de la piel y del cabello. De forma que, es un hidratante efectivo que aporta protección contra

las condiciones climáticas potencialmente agresivas. Finalmente, esta nueva línea tiene filtro UV para protegerlo del sol.

El shampoo lava el residuo dejado por el clima en el pelo, el acondicionador restaura la humectación esencial en el cabello que fue disminuida por el clima y la crema de peinar, deja una capa ligera cada fibra del cabello para mantener su humectación balanceada con cualquier condición del clima.



# Kotex y su nueva línea Ultra Protect

Con el propósito de ofrecer un producto de vanguardia y una solución para mejorar la calidad de vida de las mujeres, Kimberly Clark y su marca Kotex® líder mundial en el cuidado femenino, realizó una velada especial para dar a conocer los nuevos diseños de empaques que introducirán próximamente

en su línea Premium Kotex® Ultra Protect, dándole un toque de elegancia y modernismo a este producto.

Los colaboradores, medios de comunicación y la fuerza de ventas de esta prestigiosa empresa fueron testigos del nuevo diseño de empaques y su gran

poder de absorción, además compartieron en el Platinum Kotex® Lounge de un placentero encuentro.

Las nuevas toallas han sido diseñadas con un centro anti-accidentes de rápida absorción para ofrecer total seguridad y la tranquilidad que busca toda mujer en esos días.

"Todas las mujeres merecemos disfrutar plenamente nuestra vida sin preocuparnos de esas posibles manchas que pueden aparecer en el momento menos oportuno. Por eso, Kotex constantemente realiza investigaciones y desarrolla productos innovadores que permitan ofrecer total seguridad y comodidad para las mujeres panameñas", comentó Mónica Chen, Gerente de Marca de Kotex®.

Porque "Hay manchas que se valen, y otras que no", Kotex® está 28 días contigo y seguirá siendo tu mejor elección durante todo tu ciclo femenino.



# OCTUBRE

## MES DE LA CINTA ROSADA

La detección temprana del cáncer ésta en tus manos!

**T**ú puedes hacer la diferencia en esta lucha contra el cáncer, el diagnóstico temprano es la clave para un tratamiento efectivo, es recomendable e importante que cada mujer tome en cuenta los siguientes pasos que le ayudarán a protegerse:

### Riesgos

- Conozca los antecedentes familiares de salud.
- Consulte a su médico sobre su riesgo personal de tener cáncer de mamas.
- Conozca más sobre los factores de riesgo, el conocimiento puede salvar vidas.
- Reduzca el riesgo de cáncer de mamas manteniendo un peso saludable, haciendo ejercicios y limitando la ingesta de alcohol.

### Exámenes de detección

- Si usted tiene historial familiar de cáncer de mamas, consulte a su médico.
- Entre los 20 y 39 años hágase un examen clínico de los senos por lo menos cada tres años.
- A partir de los 20 años, por lo menos una vez al mes, hágase un autoexamen del seno.
- Si tiene 40 años de edad, hágase una mamografía por lo menos una vez al año.

### Señales de alarma

- Si encuentra masas, cambio en la piel, coloración, hundimiento, engrosamiento o secreciones por el pezón, consulte a su médico

inmediatamente.

### ¿Cómo realizarte un autoexamen de mamas?

• La idea de realizarse el autoexamen mamario es descartar la presencia de pequeñas bolitas que pueden aparecer como elementos extraños en nuestros senos. El examen se hace en dos etapas, acostada y de pie. Sigue estos pasos para detectar cualquier anomalía y saber si tienes que acudir a un médico.

• Primero párate frente al espejo, con las manos tras la nuca y los codo elevados y fíjate si notas cualquier cambio en el tamaño o la coloración de tus mamas y pezones.

### Autoexamen de pie:

• Eleva uno de tus brazos llevándolo a la parte trasera de tu espalda. Con la palma de la mano contrario, manténla abierta, y tus dedos juntos. Palpa el seno que ha quedado libre haciendo movimientos de arriba hacia abajo, desde afuera hacia adentro considerando el centro tu pezón y en forma circular de afuera hacia adentro examinando también el pezón y comprimiéndolo suavemente para detectar cualquier dolor o secreción.

### Autoexamen de acostada:

• Con la espalda recta, eleva el brazo sobre tu cabeza. No coloques ninguna almohada para no distorsionar la forma natural del cuerpo. Con la palma de la mano contrario, manténla abierta, y tus dedos juntos. Palpa el seno que ha quedado libre haciendo movimientos de arriba hacia abajo, desde afuera hacia adentro considerando el centro tu pezón y en forma circular de afuera hacia adentro examinando también el pezón y comprimiéndolo suavemente para detectar cualquier dolor o secreción.

Los datos estadísticos revelan que el cáncer en Panamá es un problema importante de salud. Anualmente fallecen de esta enfermedad más de dos mil personas y casi cinco mil casos nuevos son atendidos en los diferentes centros hospitalarios del país. No sea usted uno más de las cifras estadísticas, la detección temprana puede salvarle!.



AVON



CARRERA  
CAMINATA  
MUNDIAL CONTRA  
EL CÁNCER  
DE MAMA

# GANEMOS LA CARRERA CONTRA EL CÁNCER DE MAMA

MÁS DE 1 MILLÓN DE PERSONAS UNIDAS POR LA VIDA.



**5K** CINTA COSTERA A LA ALTURA DEL PARQUE URRACÁ  
DOMINGO 30 DE OCTUBRE 2011 A LAS 7:00AM

Adquiere tu t-shirt a partir del 15 de septiembre a un costo de B/.5.00 en  
Tiendas Avon  
Farmacias Arrocha  
Supermercados Rey



A BENEFICIO DE  
**ANCEC**

CAMINANDO JUNTOS  
LLEGAREMOS A LA META.

AVON

the company for women

**OLFA** **OMEGA**  
IMPRESORES



**REY**  
Fresco... Siempre Fresco.

**S**  
socialité™  
brand consulting



## Flashy Tips



### L'BEL PRESENTA EAU DU SOLEIL

UN REGALO DE SENSACIONES PARA EL CUERPO

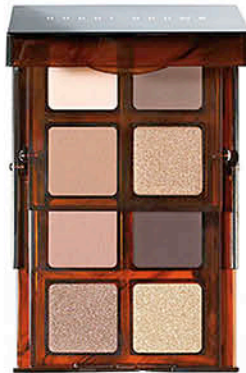
L'Bel presenta Eau du Soleil, el mejor complemento para el baño diario que exfolia, humecta y perfuma, para todas las mujeres que quieren experimentar las ventajas de la vitamina C de la Naranja de Sevilla y el Limón siciliano.

Usando la línea completa de Eau du Soleil prolongarás la duración de su fresco aroma sobre tu piel. Una fragancia que te envolverá plenamente como un baño de luz y color.



### PRETTY HOT ELIZABETH ARDEN

Notas luminosas de jugosas grosellas rojas, frescas naranjas y vibrantes mandarinas lanzan chispeantes destellos. Encendiendo una atrevida florescencia, la Reina de la Noche (Belle de Nuit) estalla como fuegos artificiales en el cielo nocturno. La peonía roja, la flor del pimentero, Petalia y Georgywood le imparten una profundidad floral amaderada. En el fondo, una combinación latente de ámbar, pachulí blanco, cristales de sarapia, maderos de sándalo y Cosmone hacen que la piel exude una seductora calidez sensual.



## BOBBI BROWN

### TORTOISE SHELL COLLECTION

La firma Bobbi Brown introduce al mercado una propuesta de maquillaje especial que tiene la facultad de adaptarse a todas las temporadas del año.

**BRONZE TORTOISE SHELL EYESHADOW:** paleta de sombras pensada para pieles de tonos medios y oscuros

**SAND TORTOISE SHELL EYESHADOW:** paleta de sombras especial para pieles de tonos claros

**BOBBI BROWN RICH LIP COLOR:** esta barra de labios con protección solar 12 nos ofrece una buena dosis de hidratación.

**HIGH SHIMMER LIP GLOSS:** aquí vas a encontrar tres tonos de brillo tales como bare sparkle, beach y citrus que garantizan una larga duración.

Si pensabas que tus gafas dañaban tu look!, ahora lo complementa, porque llego para ti... TORTOISE SHELL COLLECTION by BOBBI BROWN

### STEP SEXY BY AVON

Step sexy seduce con la sofisticación de las notas de violeta y ámbar dorado. Step sexy esta creada para la mujer que deja su huella a cada paso. Son notas altas con seductoras y elegantes y tienen frambuesas negras, fresas y hojas de violeta. Las hojas de violeta juegan un papel importante porque denotan feminidad, vigos y frescura floral, acorde a la belleza de la mujer. Step Sexy... sensualidad a cada paso.



### INOA BY LORÉAL

Es el primer producto de coloración permanente del cabello libre de amoníaco, el principal ingrediente en los tintes hasta ahora. En cambio, INOA lo sustituye por un alto contenido de aceite.



**INDIE PREP**  
**BY: TOMMY HILFIGER**

Colección par Fall 2011  
Tommy adopta la actitud de la música Indie como una nueva interpretación de lo preppy. Dominado por una sensibilidad bohemia que se encuentra impregnada de un estilo con detalles inesperados e intrigante que indican como la firma Tommy Hilfiger del estilo prep y la herencia juvenil continúan evolucionando.





Inspirado en la musica indie, encontrandose con lo clasico y expresando un espiritu moderno que la onda juvenil aplica sobre formas clasica de la marca.

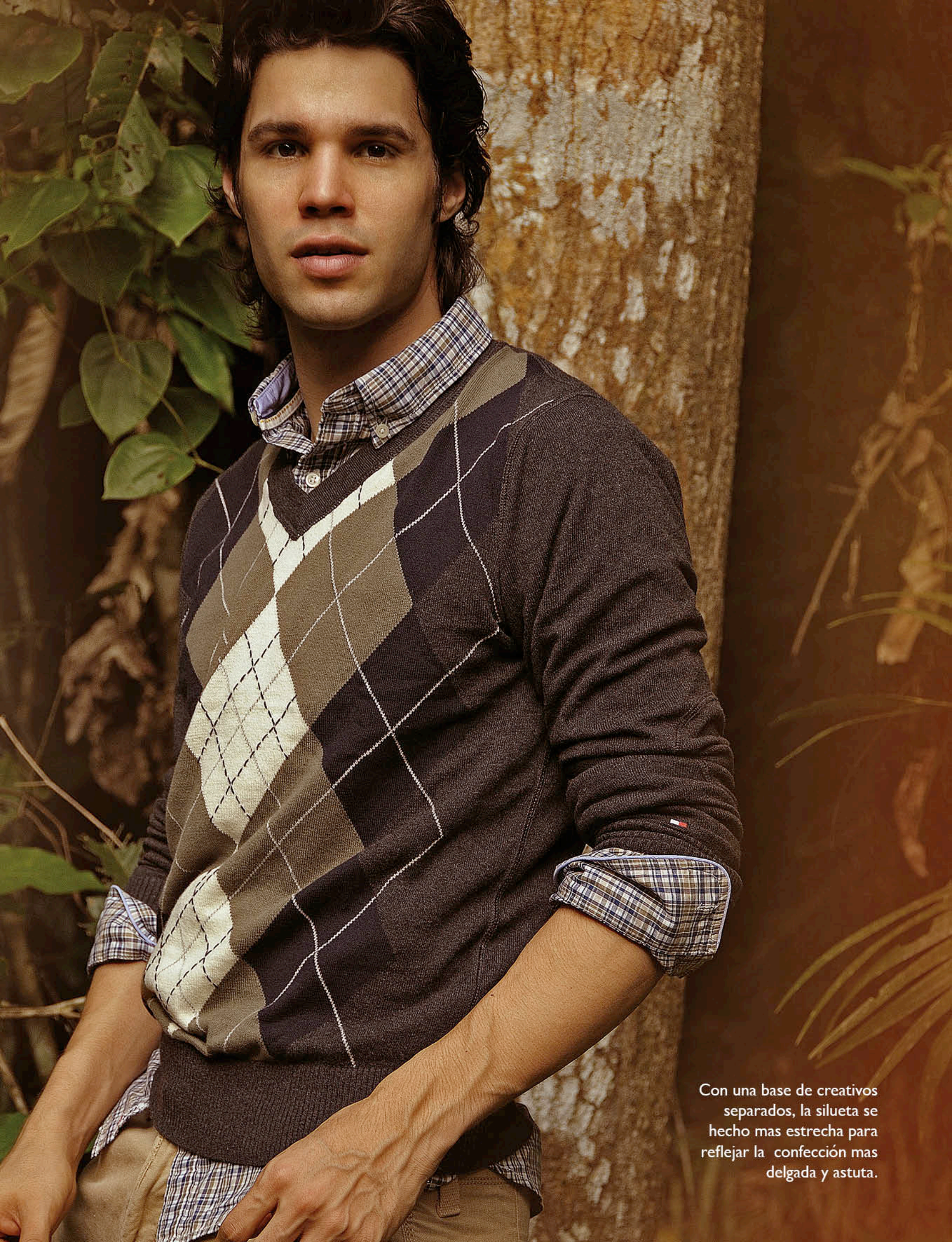






Wilhelmia Models  
Daniel Pinho  
Edwin Vargas  
Reynaldo Pescetto  
Gabriel Dos Santos





Con una base de creativos separados, la silueta se hecho mas estrecha para reflejar la confección mas delgada y astuta.





**HILFIGER**  
ATHLETIC DEPT.  
EST. 1985

Photografed: Nelson Vega  
Producer: Gerardo Olivares





**POR: ELSA ROMERO**  
 Directora Editorial  
 D Luxury Magazine  
 elsa@dluxurymagazine.com  
 elsaromer@gmail.com



La tecnología llevada a la gran marca de prestigio mundial, Toshiba, ahora para el 2011 en los primeros días del mes de agosto Toshiba trae a América Latina su apuesta en el mundo de las tablets: Thrive™

Cuenta con sistema operativo Android 3.1, tecnología de corrección de video y carcasas intercambiables en cinco diferentes colores.

Plenamente convencido de que se trata de una novedad en el cómputo personal, tal como en su momento lo fueron los laptops, Toshiba trae a América Latina su apuesta en el mundo de las tablets: Thrive™ (AT105-SP0101L).

Cuenta con carcasas intercambiables en cinco diferentes colores, tecnología de corrección de video y múltiples puertos, tales como puerto HDMI, ranura para tarjetas SD (soporta formatos

SD, SD HC y SDXC), USB v2.0, mini USB v2.0 y conector para dock. Su plataforma es Android™ 3.1 Honeycomb en Español y ofrece conexión para red inalámbrica Wi-Fi, que es capaz de soportar el uso de varias aplicaciones o funcionalidades al mismo tiempo.

En ocasión del lanzamiento, Edgar González, Vicepresidente de Ventas para Sur y Centroamérica, Toshiba Digital Products Division, aseguró que el mercado de las tablets ayudará a identificar mejor los nichos de mercado: "aunque las netbooks fueron creadas para ser un segundo equipo, en los países latinoamericanos se convirtieron en la forma más accesible para acceder a la tecnología. Hoy, Thrive dará a Toshiba la oportunidad de reconocer y satisfacer a cada usuario: aquellos conscientes del precio y los que, a pesar de pagar un

poco más, migrarán a las tablets por sus prestaciones de portabilidad".

En opinión del ejecutivo, aún estamos viendo las primeras versiones de las tablets y falta mucho camino por recorrer. "La gran diferencia entre las tablets y los laptops es que las primeras sirven para leer contenido, mientras que en las segundas puedes generarlo. Aún resulta complicado usar una tablet para trabajar en hojas complejas de Excel o editar un video, sin embargo, sí vemos que las tablets van a erosionar el mercado de los laptops -en un mediano plazo y en la medida que tengan mejores prestaciones-. Se producirá una transición como cuando cambiamos de las máquinas de escritorio a los laptops. Es un asunto de evolución tecnológica".



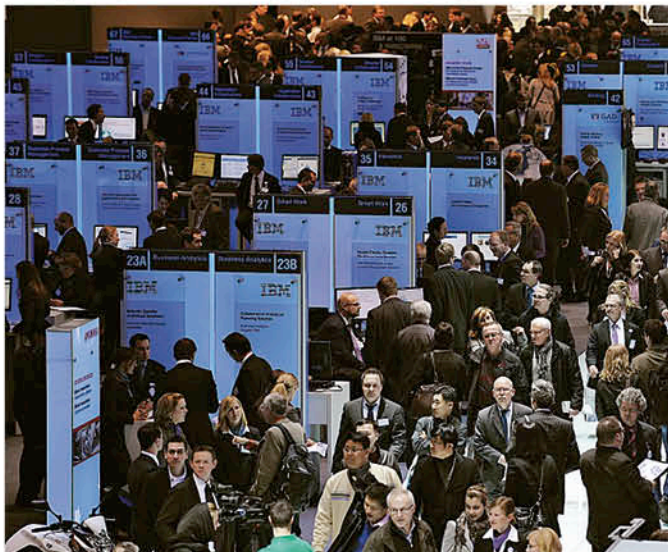
**LO ÚLTIMO DE LA TECNOLOGÍA  
EN LA FERIA CEBIT 2011**



La CEBIT 2011, es la feria internacional de tecnología novedosa al mercado internacional, donde se presenta los proyectos más novedosos por lo tanto hay un grado de atención y participación en esta exclusiva feria que se realiza en Hannover, Alemania, la tan conocida feria CeBIT de Alemania, donde cada detalle se estudia con precisión no tan solo el producto y su funcionamiento, sino la calidad que debe tener.

Muchos se busca captar un mayor interés del público en general, aunque sin dejar de lado el interés de los empresarios y de los investigadores de nuevas tecnologías.

En estos inventos de avanzada tecnología, puedes encontrar tal grado de avance tecnológico que parece que fuese parte de un futuro que ya no está lejos es inmediato parece estar muy lejos cuando lleguemos al 2050, sin embargo cada día hay muchos más personas y jóvenes desarrollando grandes inventos para nuestro estilo de vida, cuando hablamos de tecnología, no sólo queremos decir la tecnología basada en lo que ya sabemos sino en todo lo moderno que podemos aplicar y realizar, tener y que ofrecer es el gran reto de cada uno



de los que nos encanta este estilo de cómo proyectarnos y a otros de saber conocer, nada está limitado para la mente, siempre hay más cosas que hacer, que reinventar.

Este robot Spia, es uno de estos inventos novedosos y útil al mercado, no solo para instituciones de investigación sino aplicable también a la medicina,

Conozca los últimos adelantos tecnológicos que buscan facilitar la vida de las personas y que fueron presentados en la feria tecnológica CeBIT 2011, que se desarrolla en Hannover, Alemania. Cada día hay más participantes, es una excelente experiencia a los seguidores de los grandes tecnología desarrolladas en diversos equipos, estilos y presentaciones a todas las personas que desean simplificar su estilo de vida con la modernidad tecnológica mundial.

*D*  
*Luxury Magazine*

La revista empresarial de las grandes marcas Internacionales, en más de 10 idiomas comerciales.

[www.dluxurymagazine.com](http://www.dluxurymagazine.com)



Inicio

Negocios

Tecnología

Eventos

Travel

Contactenos

(507) 230.1880

(507) 6780.2125

Email: [elsa@dluxurymagazine.com](mailto:elsa@dluxurymagazine.com)

Dirección: Ricardo J. Alfaro - Condado del Rey, Casa N. 452





Motor 4 tiempos  
DOHC  
2 cilindros



## Polaris Ranger RZR XP 900

COMBINACIÓN DE POTENCIA  
MÁXIMA, SUSPENSIÓN Y AGILIDAD

Por fin conocemos la versión más extrema y deportiva de Polaris, el Ranger RZR-XP 900, sigue la línea familiar de los Ranger RZR, pero incorpora una multitud de aportaciones, encaminadas a liderar la rama más extrema de los "Side X Side" deportivos, sus 88 HP no son solo una cifra, hay mucho más.

Mientras la mayoría de mortales celebrábamos el inicio del nuevo año 2011, la silenciosa presentación del nuevo modelo no paso desapercibida tras las expectativas y rumores creados. La espera valió la pena, ya que con la apariencia discreta y sin grandes cambios aparentes, se esconde toda una revolución respecto al resto de familia Ranger RZR, el Polaris Ranger RZR-XP 900 aporta mucho más de lo que se ve a simple vista y sin duda Polaris no podía empezar el año 2011 de mejor manera.

### Los 88 HP de un nuevo motor de inyección

Construido específicamente para un máximo rendimiento. El ProStar Polaris™ 900 se coloca líder en el sector con sus 88 HP de potencia de su motor bicilíndrico en línea de 875 CC, doble árbol de levas (DOHC), nuevas y mayores válvulas que facilitan la

aceleración y un cigüeñal de nuevo formato que garantizan un rendimiento contundente y a la vez que equilibrado.

El motor incorpora Doble árbol de levas (DOHC), cuatro válvulas por cilindro y un cigüeñal calado a 180° para ofrecer un rendimiento constante y una respuesta rápida de RPM dando como resultado una aceleración revolucionaria. La combinación de sus 88 HP y el ligero peso del vehículo ofrece una aceleración de 29% más que el "Side X Side" más rápido del mercado. Construido específicamente para optimizar la potencia del nuevo motor Polaris ProStar™ 900, su alta capacidad de motor bicilíndrico ofrece un rendimiento superior. Esto significa más potencia al suelo, menos ruido de línea de conducción y menor peso. En este sentido cabe destacar el totalmente nuevo diferencial trasero, mucho más ligero y efectivo.

### 3 Link, la nueva tecnología para el tren trasero

Con el fin de controlar la enorme potencia del nuevo motor y mantener la estabilidad y suavidad de marcha, Polaris ha diseñado el nuevo sistema de suspensión, IRS 3-Link Trailing Arm. El diseño de la suspensión 3 Link Trailing Arm consta de dos tirantes transversales con recorrido extra-largo y un gran basculante longitudinal, el resultado final es un sistema fuerte, pero ligero. El Ranger RZR XP 900 también está equipado con amortiguadores Fox Pódium X 2.0 con cuerpo de 2 pulgadas y depósito de gas incorporado, regulable tanto en precarga como en hidráulico de compresión. Su enorme recorrido de suspensión trasera de 14 pulgadas (35,6 cm) y delantera de 13.5 pulgadas (34,3 cm), ofrece una conducción suave y precisa, mientras que su asombrosa distancia libre al suelo de 13 pulgadas (33 cm), lo hace capaz de salvar cualquier obstáculo en su camino. El Ranger RZR-XP 900 no tiene rival. Incluso con su impresionante altura libre al suelo, el vehículo cuenta con un

centro de gravedad lo suficientemente bajo como para ofrecer la máxima estabilidad en terrenos irregulares

### Deportivo de raza

El nuevo Polaris Ranger RZR-XP 900 es ligeramente más largo para optimizar su comportamiento en velocidad, más ancho para aumentar su estabilidad, y también más alto, para poder aprovechar el recorrido de sus suspensiones; pero a pesar de ello mantiene la ergonomía de un auténtico deportivo "Side X Side", manteniendo una posición de conducción baja y una distribución perfecta con el motor trasero que le permite conservar un centro de gravedad bajo, perfecto para el control, la agilidad y el aprovechamiento máximo de sus prestaciones netamente deportivas y especialmente concebidas para el off-road.

### Típicamente RZR y un paso más

Físicamente el Polaris Ranger RZR-XP 900 mantiene a simple vista el diseño clásico, efectivo y con el conocido sistema de tracción 4x4 de Polaris, sobre una carrocería que evoca y mantiene claramente la hegemonía de la familia que crece en este nuevo año 2011.

Pero como no podría ser de otra manera se incorporan los mejores componentes del mercado, por eso el Polaris Ranger RZR-XP 900 puede presumir de contar con los mejores faros con tecnología LED, Caliper de freno de mayor diámetro y discos ventilados, en las cuatro ruedas.

Rines de aluminio y para un óptimo agarre, el vehículo cuenta con las exclusivas llantas ITP 900 XCT con dibujo unidireccional.

Para maximizar la capacidad de refrigeración, el vehículo incorpora una nueva parrilla delantera, además una guantera cerrada que resulta muy práctica.

En cuanto a la seguridad, las barras del Ranger RZR XP 900 disponen de certificado (ROPS).

Al igual que toda la línea Polaris el Ranger RZR XP 900 dispone de toda una gama de accesorios en Pure Polaris tales como parabrisas, techos, protecciones etc. para personalizar el vehículo a gusto del cliente.





**NUEVO TALLER, MÁXIMA TECNOLOGÍA**



**YA ABRIMOS NUESTRA SUCURSAL EN DAVID, CHIRIQUÍ**



Panama ATC store  
David, Chiriquí  
Ave. 3 de noviembre, Calle C Sur,  
Plaza Cuatro - Local No.4  
Tel: (507) 775-8654

Edificio Panamá ATV Store  
Bethania, calle principal  
Tel.: (507) 393-2044  
(507) 393-2033  
[www.panamaatvstore.net](http://www.panamaatvstore.net)





# CURSOS DE MODELAJE

W

WILHELMINA

PANAMA TALENTS

INFORMES: 270.7810 [info@panamatalents.com](mailto:info@panamatalents.com)





# CÁNCER DE MAMA

La  
**Deteccción**  
temprana  
**es** nuestra  
mejor  
**arma.**

Por ser  
**mujer**

**está**mos en riesgo

No importa la raza o clase social

**EL CÁNCER DE SENO NO DISCRIMINA**

Una campaña social de:



y sus Medios:





# Singing in the city

## LG CUMPLE 30 AÑOS EN PANAMÁ



## LANZAMIENTO 4G DE CLARO



## STAND REVISTA SCAPARATE FASHION WEEK



## LA RIVIERA, PASARELLA EDDA GONZÁLEZ



## APERTURA PANAMA ATV EN CHIRIQUÍ

